

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 46 (2019)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Ganando tiempo  
**Autor:** Peter, Theodora  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-908307>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Ganando tiempo

El Consejo Federal sólo firmará el acuerdo marco entre Suiza y la UE cuando se hayan aclarado algunos puntos controvertidos; esto podría tardar. Lo que no se sabe, es si la nueva Comisión de la UE tendrá una actitud más flexible frente a Berna. Hasta ahora, ganar tiempo rara vez ha perjudicado a Suiza.

THEODORA PETER



El Presidente de la Confederación, Ueli Maurer, debe apoyar un acuerdo marco muy cuestionado por la UDC, su propio partido.



Es poco probable que la nueva Presidenta de la Comisión Europea, Ursula von der Leyen, adopte una actitud flexible frente a Suiza, porque el Brexit obliga a la UE a mostrar dureza con los Estados no miembros de la UE.

Desde hace nueve meses está en la mesa un borrador para un acuerdo marco institucional con el que Suiza y la Unión Europea (UE) pretenden regular la continuación de la vía bilateral. Sin embargo, a pesar de la enorme importancia que tiene para Suiza este acuerdo con su principal socio comercial, el Consejo Federal se mantuvo mucho tiempo en silencio. Por fin, antes de las vacaciones de verano y tras varios meses de consultas con las principales partes interesadas del territorio nacional, el gobierno federal dio a conocer su postura. El Consejo Federal declaró en junio que Suiza no puede firmar el acuerdo en su forma actual: es necesario "precisar" los puntos controvertidos. En su comunicado al Presidente de la Comisión Europea, Jean-Claude Juncker, el Consejo Federal evitó usar el término "renegociaciones", ya que la UE las ha descartado categóricamente hasta el momento.

En concreto, son tres los puntos que, en opinión del Consejo Federal, no obtendrían el apoyo de la mayoría y provocarían gran oposición por parte del sector político del país: la protección salarial, los subsidios estatales y la directiva relativa a los ciudadanos de la Unión (ver *Panorama Suizo* 2/2019). Con respecto a la protección salarial, el Consejo Federal desea que se garantice el nivel salarial suizo. En materia de subsidios estatales, quiere garantizar que Suiza sólo aplique las normas de la UE cuando el acceso al mercado interior de la UE esté garantizado mediante acuerdo. En tercer lugar, el acuerdo marco no deberá interpretarse de tal manera que Suiza esté obligada a adop-

tar la directiva relativa a los ciudadanos de la Unión. Esta permite a los Estados de la UE regular mutuamente los derechos de estadia de sus ciudadanos en otros países miembros, incluyendo las prestaciones sociales.

### No habrá solución antes de que Juncker deje su cargo

No está claro si bastará con "precisar" estos puntos controvertidos o si harán falta nuevas negociaciones. Pero el tiempo se acaba, ya que a finales de octubre se retirará la Comisión Europea dirigida por Jean-Claude Juncker, que negoció el acuerdo marco con Suiza. El Presidente de la Confederación, Ueli Maurer (UDC), expresó a principios de

agosto que no cree que se llegue a una solución antes de que Juncker deje su cargo. Sin embargo, es poco probable que las negociaciones sean más fáciles con la nueva Presidenta de la Comisión Europea, Ursula von der Leyen. No obstante, Suiza tiene tiempo "y necesitamos tiempo para llegar a una solución favorable para Suiza", dijo Maurer, cuyo partido quiere eliminar por completo la libre circulación de personas. La iniciativa de la UDC "Por una inmigración moderada" ha tomado forma y se discutirá probablemente en la sesión de otoño del Consejo Nacional.

Hasta el cierre de redacción no existía aún ninguna posición suiza con posibilidades de conseguir la

mayoría en materia de protección salarial. El Consejo Federal había encargado a los sindicatos y a los empresarios que sondearan posibles ofertas de negociación con la UE. Sin embargo, el Presidente de la Unión Sindical Suiza, Pierre-Yves Maillard, dejó claro que no está dispuesto a hacer concesiones. El también quiere ganar tiempo y lograr que Bruselas ceda frente a Suiza en materia de protección salarial. Como contrapartida propone mayores contribuciones financieras, similares a las aportaciones a favor de la cohesión para los nuevos países miembros de la UE.

Un posible escenario es que en 2020 los votantes decidan primero sobre la iniciativa de la UDC antes de que se firme el acuerdo marco. Si el pueblo se niega a eliminar la libre circulación de personas, esto significaría que aprueba la continuación de la vía bilateral y fortalecería la posición del Consejo Federal.

Ganar tiempo antes de firmar un acuerdo marco institucional no ha te-

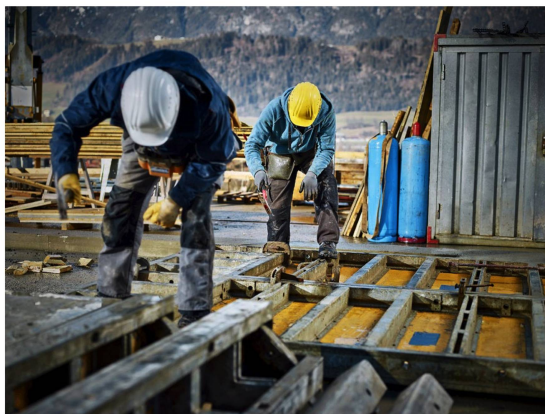
nido hasta ahora grandes desventajas para Suiza. Si bien la UE denegó a Suiza desde el 1.º de julio la prolongación de su equivalencia bursátil, las medidas de protección adoptadas por el Consejo Federal a favor de la negociación de títulos valores en la bolsa suiza parecen funcionar.

### El Brexit frena la flexibilidad

Para la economía, resulta más preocupante la amenaza de erosión de los acuerdos bilaterales existentes. Mientras no haya avances en el acuerdo marco, la UE no actualizará necesariamente los acuerdos vigentes. Así, el Acuerdo sobre los Obstáculos Técnicos al Comercio debería adaptarse antes de mayo de 2020; en caso contrario, las empresas suizas de tecnología médica podrían perder el acceso directo al mercado interior europeo. Concretamente, podrían surgir más obstáculos burocráticos, con un correspondiente aumento de los costes. Para la economía hay mucho en juego con los acuerdos bilaterales: cada tercer franco que gana Suiza proviene de sus relaciones con la UE. En base a los acuerdos bilaterales se intercambian diariamente mercancías por valor de mil millones de francos. Por eso, un acceso abierto al mercado europeo es esencial para la economía suiza.

El Brexit no favorece a Suiza. Ante la salida de Gran Bretaña de la UE, Bruselas hace todo lo necesario para que el hecho de no pertenecer a la Unión Europea sea lo menos atractivo posible: éste es el mensaje que le envía también Suiza, acusada de querer sólo lo que le favorece. Según los observadores, Bruselas podría ser más flexible frente a Suiza si no tuviera que demostrar dureza por el Brexit.

El presente artículo refleja la información disponible al cierre de redacción, a principios de agosto. Artículos anteriores sobre este tema: [www.ogy.de/CH-EU](http://www.ogy.de/CH-EU)



Uno de los principales objetivos del Consejo Federal es garantizar el nivel salarial suizo. Foto: Keystone

Panorama Suizo / Septiembre de 2019 / NPS

Panorama Suizo / Septiembre de 2019 / NPS

### Suiza en cifras

# 21 000

Los asilos de ancianos y hospitales suizos necesitan cada vez más personal sanitario. 2 900 hombres y mujeres terminaron en 2018 una formación en esta rama. Además, se homologó a 2 700 especialistas extranjeros en cuidados. De esta manera, su número aumentó en los últimos diez años en 21 000.

# 300 000

En Suiza se registraron el año pasado 300 000 automóviles nuevos. En comparación con el año anterior, los automóviles nuevos son menos respetuosos con el medioambiente: consumen en promedio un 3,6 por ciento más de combustible y generan más CO<sub>2</sub> (2017: 134 g/km, 2018: 138 g/km).

# 670 000

En Suiza, entre 2014 y 2017 el número de personas en condiciones de pobreza aumentó de 615 000 a casi 675 000, como se desprende del informe de estadísticas sociales de la Confederación. Los grupos más afectados son las madres solteras, los niños y los desempleados a largo plazo.

# 1957

Los conductores suizos de bobsleigh Beat Hefti y Alexander Baumann recibieron sus medallas de oro olímpicas con 1957 días de retraso. Regresaron de Sochi (2014) con la plata, pero fueron proclamados vencedores tras la descalificación de los campeones rusos acusados de dopaje.

# 5000

El 26 de junio de 2019, el límite altitudinal de cero grados subió en Suiza a más de 5 000 metros. Como consecuencia, todos los lugares situados a gran altitud registraron las temperaturas más elevadas de todos los tiempos: por ejemplo, Davos (29,8 °C), el Paso de Ofen (28,1 °C) y el Santsis (21,0 °C).

RECOPILACIÓN: MUL